

## اس ترجمہ شدہ پرچے کو کیسے استعمال کیا جائے:

- نیچے دیے گئے نمونے پر معلومات پڑھیں
  - سوالات کے جواب متعلقہ خانوں میں انگلش زبان میں 'ملک میں داخل ہونے والے مسافروں کے کارڈ' پر دیں
- اس پرچے پر مت لکھیں (یہ صرف نمونہ ہے)

ملک میں داخل ہونے والے مسافروں کا کارڈ • آسٹریلیا		براہ مہربانی ہر سوال کا جواب دیں اور اس پر X لگائیں - اگر یقینی جواب معلوم نہ ہو تو ہاں پر X لگائیں	
خاندانی نام/آخری نام		1. ایسی چیزیں جو ممنوعہ ہو سکتی ہیں یا جن پر کچھ پابندیاں ہونے کا امکان ہے مثلاً ادویات، سٹیرائڈز، غیر قانونی پورنو گرافی (فحش مواد)، آتشیں اسلحہ، ہتھیار یا غیر قانونی ادویات/منشیات؟	
پہلا اور درمیانی نام		2. 2250mL سے زیادہ الکوحل والے مشروبات یا 25 سے زیادہ سگریٹ یا 25g سے زیادہ تمباکو کی مصنوعات؟	
پاسپورٹ نمبر		3. سمندر پار سے حاصل کی گئی چیزیں یا آسٹریلیا میں ڈیوٹی فری اور/یا ٹیکس فری خریدی ہوئی چیزیں جن کی کل قیمت AUD\$900 سے زیادہ ہو، بشمول تحائف؟	
فلانٹ نمبر یا شپ کا نام		4. کاروباری/کمرشل استعمال کیلئے چیزیں/نمونے؟	
آسٹریلیا میں کس پتے پر رہنے کا ارادہ ہے		5. آسٹریلین کرنسی میں AUD\$10,000 یا اس سے زیادہ یا غیر ملکی کرنسی میں اس کے برابر رقم؟	
سٹیٹ		نوٹ: اگر کسٹمز یا پولیس کا کوئی افسر آپ سے پوچھے تو آپ پر لازم ہے کہ کسی بھی مالیت کے ٹریولرز چیک، چیک، منی آرڈر یا حامل کو رقم کی ادائیگی کے دوسرے ذرائع سے افسر کو آگاہ کریں۔	
کیا آپ اگلے 12 ماہ آسٹریلیا میں رہنے کا ارادہ رکھتے ہیں؟		6. گوشت، پرندوں کا گوشت، مچھلی، سمندر سے حاصل کی گئی غذا، انڈے، دودھ کی مصنوعات، پھل، سبزیاں؟	
اگر آپ آسٹریلیا کے شہری نہیں ہیں تو:		7. اناج، بیج، پیاز نما بیج، بھوسہ، گری دار میوے، پودے، پودوں کے حصے، روایتی ادویات یا جڑی بوٹیاں، لکڑی کی چیزیں؟	
کیا آپ کو تپدق ہے؟		8. جانور، حیوانی اجسام کے حصے، حیوانی مصنوعات اور سازو سامان، پالتو جانوروں کی خوراک، انڈے، بائیولوجیکل مادے، جانوروں سے حاصل کردہ نمونے، پرندے، مچھلیاں، حشرات، جانوروں کے خول، شہد کی مکھپوں سے حاصل کردہ مصنوعات؟	
کیا آپ کو کسی جرم کی سزا ہو چکی ہے؟		9. مٹی، وہ چیزیں جنہیں مٹی لگی ہو یا تازہ پانی والے مقامات میں استعمال کیا گیا ہو جیسے کھیل/تفریحی سرگرمیوں کا سامان، جوتے؟	
حلفیہ بیان		10. کیا آپ پچھلے 30 دنوں میں کھیتوں، مویشیوں، جنگلات یا تازہ پانی کی ندیوں/نہروں وغیرہ کے پاس رہے ہیں؟	
میں نے جو معلومات دی ہیں، وہ سچی، درست اور مکمل ہیں۔ مجھے پتہ ہے کہ کسی سوال کا جواب نہ دینے کی صورت میں سنگین نتائج کا سامنا ہو سکتا ہے۔		11. کیا آپ پچھلے 6 دنوں میں افریقہ، جنوبی/وسطی امریکہ یا کیریبین علاقوں میں رہے ہیں؟	
آپ کے دستخط		کارڈ کی دوسری طرف دیکھیں Urdu	
سال		مہینہ	
دن			

آسٹریلیا میں آپ سے رابطے کی تفصیلات

فون ( )

ای میل

یا

پتہ

سٹیٹ

ہنگامی حالات میں رابطے کیلئے تفصیلات (رشتے دار یا دوست)

نام

ای میل

فون

یا

ڈاک کا پتہ

براہ مہربانی انگلش میں مکمل کریں

▶ آپ کس ملک میں اس فلائٹ یا شپ پر سوار ہوئے؟

◆ آپ کا معمول کا پیشہ کیا ہے؟

▶ پاسپورٹ پر درج شہریت

▶ تاریخ پیدائش

سال

مہینہ

دن

▶ براہ مہربانی X کا نشان لگائیں اور A یا B یا C میں سے ایک حصے کا جواب دیں

**A** مستقل طور پر آسٹریلیا میں مائیگریشن

اطمینان کر لیں کہ آپ نے اس کارڈ کی دونوں طرفیں مکمل کر لی ہیں۔ آسٹریلیا میں آمد کے بعد اپنے پاسپورٹ کے ساتھ یہ کارڈ پیش کریں۔

**B** سیاح/ملاقاتی یا عارضی آمد

▶ آپ کتنی مدت آسٹریلیا میں قیام کا ارادہ رکھتے ہیں

دن

یا

مہینے

سال

▶ آپ کی رہائش کس ملک میں ہے

▶ آپ کے سفر کی اہم ترین وجہ (صرف ایک جواب پر X لگائیں)

- 1 کونشن/کانفرنس
- 2 کاروبار
- 3 دوستوں یا رشتے داروں سے ملنا
- 4 ملازمت
- 5 چھٹیوں میں سیر
- 6 نمائش
- 7 تعلیم
- 8 دیگر

اس فارم پر حاصل کی جانے والی معلومات آسٹریلیا کے امیگریشن، کسٹمز، کوارنٹین (مشتبہ اشیاء کو الگ کرنا اور ممنوعہ چیزوں کو روکنا)، شماریات، صحت، جنگلی حیات اور کرنسی کے دیگر قوانین کے انتظام کیلئے مطلوب ہیں اور قانون ان معلومات کے حصول کی اجازت دیتا ہے۔ یہ معلومات صرف ان امور کو چلانے والے اداروں کو دی جائیں گی جنہیں آسٹریلیا کے قانون کے تحت یہ معلومات حاصل کرنے کی اجازت ہے یا جن کیلئے یہ معلومات حاصل کرنا لازمی ہے۔ Form 1442i Privacy notice (پرائیویسی نوٹس) <https://immi.homeaffairs.gov.au/help-support/departmental-forms> پر دستیاب ہے۔

07191503

© Commonwealth of Australia 2019

15 URD (Design date 07/19)